陳宗怡
Andy C. Chan
百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
RM 304-193 E. HASTINGS.ST.
VANCOUVER B. C.

公司：684-8025(24hrs).住宅：298-8555

▲3154 KINGSWAY特價$88900！堅實兩睡房石米屋，九百呎，精緻客廳柚木地台，壁爐，大廚房面對街景，土庫娛樂室及小廚房，建築家急需出遷轉，割愛平讓，有商業前途，萬勿錯過。

▲溫哥華東區新屋建築家急賣實價$159000，機會難逢。

▲建造中大型新屋，1450呎，近賓士定火威靈頓街，弧型樓梯，客廳天窗，西班牙式拱窗餐房，特大26呎長廚房，石屎闊台，全土庫有生蠔浴室，尚可自選顏色，地毯。

▲位BURNABY新區豪華式兩層洋房，地闊75呎，氣派還兩層式入口，弧型梯上二樓三大睡房，正層SUNKEN客廳，獨立餐廳，大廚房接連家庭室，面積2300呎，土庫大娛樂室，電動髮車門，材料上乘，環境優美，廿萬。

▲7450 MARK CRESCENT，BURNABY，高尚新區超級巨宅，上下4800方呎全部完成，材料手工一流，樓上兩廳三房，家庭室，美倫美奐，20×20大廚房，樓下特大娛樂室，獨立蒸房，洗衣房，髮車房，89呎闊地段，銀行估值35萬，特價$295000。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄔敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

住屋

▲103-1250 W 12TH AVE. 七百六十五平方尺，大型一睡房，有平台共達一千平方尺，星期六及日十二時至二時半開放。

▲四年新，四睡房，位于SUKREY土庫完成，14914-90TH AVE. 十萬九千。

▲103-1420 E7，二大睡房，大平台，地點適中，近巴士商場，八萬九千，星期六及日三點半五開放。

▲201-1157 NELSON特製二睡房，二浴室，最好樓宇十三萬九千。星期六及日一點至四開放。

▲新屋，三十三街夾乃磨，33×115，一千三百平方尺，十七萬。

▲211-1355 HARWOOD一千零十六平方尺，二睡房二浴室，星期日十二点至二點開放

生意機會

▲炸鷄，湯，三文治，近下埠活活公司東主一定要賣，歡迎還價，四十座位。

▲雪糕生意，位于最繁忙閑鬧湖商場，每日生意三百，二萬八千五百。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 Office: 736-3831
PAK Y WONG Res. 271-2542

代理投資置業 生意買賣估價

▲溫哥華西區，十年新屋，土庫全部完備，近巴士站及學校，廿一萬。

▲列治文區，業主急賣，三睡房，兩套半浴室，雙門車房，近學校及第三路，十九萬餘。

▲大型超級市場，地段闊大，建築費及安排租約及租客，三百萬。

▲多間商業舖位及寫字樓在 FRASER ST.，DAVIE ST. 及北溫哥華，地點適中，請來電聯絡。

滿堂紅實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
2547 Kingway Van. B.C.
電話 438-1455
李兆侮 STELLA LEE
住宅電話:525-6983

▲SURREY耕地十二畝，有一廳三房屋，可開瓜菜攤，二十八萬餘，請還價。

▲SUKREY新屋二廳四房，新區，材料好，十五萬餘，有償講。

▲SUKREY菜舖連賣業，日做六七百，另有舖收租，另有一廳四房屋，合家庭生意。二十六萬五，請還價。

▲雲埠東區菜舖連賣業，入息好，有地方住，適合夫婦經營，前途極佳，二十一萬九。

▲工業區餐館，生意好，座位一百，有酒牌，佈置靚，前途極佳，勿失良機，九萬九。

▲熱水靈旅遊勝地，新型意大利，法國餐館，有酒牌，舞池，另有業主豪華住宅，佔地約半畝，仍可發展，前途無限，九十萬，請還價。

▲487東六十一街，實淨大屋，樓上一廳三房，樓下一廳兩房，可出租，45×107，十五萬餘，請還價。

▲COQUITLAM孖屋，好地區，自住收租均可，地大，開價二十二萬。

▲烈治文耕地四畝，有親孖屋及菜攤，自住，出租及做生意均可，四十二萬開價。

B. B. 公司
BB
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司273-3111住宅271-7874

▲溫哥華四十九街及界限街香檳村之新區西陽發展區，六種不同類型之新屋數十間，全部經專家設計，自十五萬九千九至十八萬九百九。二成首期，餘款三年按揭僅收利息十厘，欲購從速。

▲列治文靚大屋，佔地60×128，四年新，樓上五房及遊戲室，廚房及主人房特大，適合大家庭，要價二十九萬五千。

▲溫哥華香檳靚屋區，建築商自建屋，前面80呎闊，向南有景，裝飾美倫美奐，土庫有遊戲室，全部裝修完備，樓高三層，要價五十四萬九千。

▲美國農場地五畝，可建屋一間，離美加邊境僅十餘分鐘車程，要價二萬七千五美金，先付一半，餘充九厘息，月付一百一十五元九毫二，至八七年十一月付清。

陳健鏞 KINSON CHAN
建成實業有限公司 總經理
KINSON REALTY LTD.
RM. No. 11A - 501 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C., V6A 2V2
BUS. 685-1821
RES. 321-2121

▲溫市，西餐館連賣業，樓上柏文一組三大睡房，一百座位，裝修雅緻，設備一流，冷氣酒牌廚具俱備，日常生意約千元，有泊車場，售七十八萬。

▲溫市，西餐館連賣業，則師設計，一流裝修，七十五座位，有冷氣酒牌廚具俱備，售卅八萬五千。

▲Downtown購物中心，中西餐館，一百五十座位，設備完善，每週六天營業時間九至六，每年生意穩定卅萬，有長批，舖主經營多年想休息廉讓。

▲溫市，工業區發財咖啡急讓，七十七座位，設備齊全，做五日，時間七至四，有長批，租廉。

▲溫市旺街快餐店急讓，日做二百五，有長批租廉。

▲烈治文，全新大購物中心，佔地三畝，銀行超級市場租客，無什費，年租四十七萬餘，售五百廿萬。

▲乃磨埠，全新商業樓，位大街角，佔地三萬餘方呎，好批約，無什費，年租八萬八，售八十八萬。

▲溫市，全新購物中心，全部租滿，售二百廿二萬五。

▲溫市大街，購物中心，一年新，紅磚建築，有泊車場，租滿，好批約，無什費，售一百廿二萬五。

▲西區Kerrisdale，旺街兩間無什費售五十一萬餘

▲近郊商業樓一幢，十三年新，租滿售廿七萬五。

▲穀倉備，中型果蔬生意，營業時間九至六，年做五十五萬，潛力未盡，有長批，僅售十一萬九千元

GARY YEE
余春池
Res. 327-0901
YOUR PERSONAL SERVICE REALTOR
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET • VANCOUVER, B.C.
V6H 2M6 • 736-3831 • (24 HOURS)

▲三三五東五十呎，兩房實淨屋，高土庫另有兩睡房，十一萬九。

▲小型一房栢文，十三厘八三銀期，八五年到期，收價五萬七千九。

▲洗地氈生意，年賺四萬，首期只四萬元。

▲一大睡房柏文，保養得像新一樣，六萬九千九百。2250 OXFORD。

▲一定要賣，三大睡房城市屋，位於列治文，工程師專家設計，新用具，十萬以下。8471 RYAN RD.

▲商業物業，位于本拿比，每年有一萬五千六百收入。地33×102，可供銀期給業主。

Leaders REALTY GROUP
領袖實業機構
2603 KINGSWAY
TEL. 430-1123

買賣房屋　轉讓生意
專門起屋　投資計劃
圖則設計　物管理業

李康 D. LIM LEE 266-0503　胡鴻洲 KEN WU 420-1851 420-4962　ED LEE 430-1123 李蔭雄 931-8696

▲北溫哥華唐餐館，有酒牌，四十座位，地區好，開價三萬八千。

▲禮物店，二十多年生意，只賣一萬餘，另點貨。

▲咖啡店，三萬元，批長，夫婦拍檔最好。

▲東區小柏文，近百老匯菲沙街，搬金好，只售四萬六千元，平通溫埠，歡迎詢問。

▲東區兩睡房柏文，有泳池花園等設備，九百餘呎。開價九萬餘，有償講。

▲高骨林六年靚屋，位在湖邊，三浴室，土庫完成，地區正中方便，近LOUGHEED MALL。地址667 GATENSBURY。

▲本拿比商業樓，連菓舖生意，有得住，十七萬餘。

▲藥房數間，溫哥華本拿比區。

▲菓舖餐館數間歡迎詢問。

▲喜士定東街舖位，三層共六千尺石屎樓，只賣十八萬五，有九厘息接充。

▲京士威餐館四十位，取價三萬元，租平批好。

▲京士威近SEARS西餐館，日入二百餘，獨市生意，三萬元有商量。

▲西區繁榮大街時裝禮品店，廉讓九千五。

▲片打街十年屋有六房土庫完整。讓十六萬五。

▲柏文一座，位十六夾緬街，年入三萬六千，價三十五萬元。

▲中型果舖三千尺，日營一千，四年批，僅讓五萬元。

▲一流高級豪華粵菜館，取價廿二萬。

▲本拿備市區中心有地皮三萬尺，可建高級商場，只售五十萬元。

BB 公司
TEL. 435-1471
STAN HAN 韓統光 438-6597
FRANK LEE 李經緯 879-3296

大地靚屋

▲49.5×103，上下三房，有土庫，九百平尺，三十四年新，十一萬八。

▲43×132上下四房，千三百餘尺，三十四年新，近交通。

▲西溫半山華廈住宅面對水坑口即買即發

▲另舊屋八萬餘起，新屋十五萬餘起多幢

生意投資

▲雲東旺地四組柏文樓下兩舖，廿六萬五

▲果舖連賣業出售，歡迎換屋。

▲果舖生意，前舖後居，萬六另點貨。

發達旺舖

▲新發達區，梳里，牛頓，白石，ALDERGROVE埠，購物中心多間旺舖出租合餐館，果舖，洗衣店商店，醫生，律師，會計事務所及一切用途。

OCEANRIDGE REALTY
#228-611 MAIN ST.
VANCOUVER B. C.
文華大廈二樓
代理地產買賣
上門免費估價
接受舊屋換新

新屋，15%息

▲4336 QUEBEC街地52×117，正層四睡房，千七百餘尺，可自選地氈或硬木地台。十九萬五千。

▲4784 VICTORIA街，樓上三房，樓下一廳一房浴廚。

▲1951 E 35TH AVE.

舊屋與分層栢文

▲4225 BALKAN街，四房有土庫。43×119地，取十一萬九千

▲上下層孖屋，十一年新，1769-1771 E 八街，取十五萬五千，有貸款利息十三厘至一九八五年。

胡關誠 JOHN WOO
實業有限公司
建築裝修
公司：688-1337
住宅：873-0507

▲上下層孖屋西區8467 OSLER街收價十八萬九千。

▲市區近華埠花園洋房柏文一廳一房750 E 七街，取六萬餘。首期二萬

▲近華埠舊屋1575 GRANT街，三房已全置，接受還價，八萬九。

商業柏文樓

▲市內新型兩舖位，樓上二伙柏文全部租出。5126 JOYCE。收價廿三萬七千。

▲興利埠離雲市三十咪，有新型商業樓一座，地140×100，樓單層6800尺，租出一流租客，取八十餘萬。

精工建築新屋
公司出有地段
欵式新屋多欵
精工土庫間格
代客建築貸欵
標準合法牌照
中德一流技工
歷史招牌昭著

▲雲埠唐人埠購物中心六層高有八十停車位出售。

▲市區廿四組柏文，十多年新，首期廿五萬。

▲多倫多市區廿九組柏文，廿年新，首期十五萬。

代理買賣地產物業免費估價
梁寶琴 Christine Leung
Block Bros. Realty Ltd.
bus. 435-1471 res. 872-3036
pager 687-7711 #7011

商業樓字

▲近溫市華埠地王，可做柏文地，商業地，地50×122現有舊屋四間，月租一千二百餘元。

▲溫市東區，商業地，地66×120，一邊現建築地，地下士多舖，二樓柏文二組，及地下舖位數間，樓上柏文數組，認眞值得投資。

埠仔生意實業出賣 投資好機會

▲埠仔DUNCAN餐館生意連賣業出賣，生意或賣業均可，市中心，生意很好。

▲埠仔DUNCAN果舖及有一間屋在內，位於市中心，生意好。

▲埠仔CHEMAINUS近DUNCAN果舖生意及賣業出賣。也有商業空地三塊平賣，近校廠。

華埠有各種屋出賣

▲華埠新屋平賣，環境優美，地點適中。

▲豪華大屋一間，特別工程師設計，風景優美，地50×122，價錢相宜。

▲溫哥華東區十萬以下平屋數間出賣。